

Une journée commémorative dans le nord du Viêt Nam

Le culte des ancêtres, fer de lance du renforcement des liens familiaux



Rencontres de l'AFRASE

« Histoires de familles »

Vendredi 22 janvier 2021

M. LE GALLOUDEC Sunny
Doctorant en Histoire
UMR CNRS IDEES 6266
Université Le Havre Normandie

✉ sunny.legalloudec.pro@gmail.com

ideas

Doc. 1 : Vietnamiennne priant pour honorer ses ancêtres lors du *Tết* (nouvel an lunaire vietnamien).
Đền Hùng, province de Vĩnh Phúc, Viêt Nam. Crédit photo : Sunny Le Galloudec



Doc. 2 : Carte du nord du Viêt Nam, province de Vĩnh Phúc, village de Thượng Trưng.
Crédits : Antoine Bermond



Doc. 3 : Préparation des brochettes de *chả nướng* avec mon épouse et un de ses oncles.

Crédit photo : Sunny Le Galloudec



Doc. 4 : Au milieu des rizières, deux membres de la famille se rendent à la tombe de la défunte.

Crédit photo : Sunny Le Galloudec



Doc. 5 : Cuisson du
chả nướng.

Crédit photo : Sunny
Le Galloudec



Doc. 6 : Incinération des papiers votifs en guise d'offrandes aux ancêtres.
Crédit photo : Vân Anh, *Le Courrier du Vietnam*.



Doc. 7 : Dressage des tables sous le regard attentif de l'aîné (premier fils de la défunte).

Crédit photo : Sunny Le Galloudec

Un banquet qui comprend 13 plats :

- ▶ *xôi lạc* (riz gluant aux cacahuètes) ;
- ▶ *bồ câu xào rau răm* (pigeon frit à la coriandre vietnamienne) ;
- ▶ *chả nướng* (porc grillé) ;
- ▶ *đuôi bò hầm* (queue de bœuf) ;
- ▶ *bò xốt vang* (sorte de bœuf bourguignon vietnamien) ;
- ▶ *thịt gà* (poulet bouilli, découpé en morceaux) ;
- ▶ *măng đắng luộc* (bambou amer bouilli) ;
- ▶ *mực xào dứa* (calamars frits à l'ananas) ;
- ▶ *rau su su xào* (sauté de feuilles et tiges de chou chou) ;
- ▶ *canh đỗ* (soupe de haricots) ;
- ▶ *canh xương nấu đỗ* (soupe d'os et de haricots) ;
- ▶ *dưa chuột* (concombres crus) ;
- ▶ *dưa hấu* (pastèque).



Doc. 8 : Une séparation des tâches genrée.

Alors que les femmes s'occupent du nettoyage, les hommes les plus jeunes continuent leur repas et leurs conversations.

Crédit photo : Sunny Le Galloudec.



Doc. 9 : Après le repas,
les hommes continuent
leurs conversations en
partageant un thé.

Crédit photo : Sunny Le
Galloudec.



Doc. 10 : Autel familial au terme
de la journée de commémoration

Crédit photo : Sunny Le
Galloudec



Doc. 11 : Lors de la
préparation des différents
plats.

Crédit photo : Sunny Le
Galloudec.

Doc. 12 : La belle-sœur de la défunte, âgée de 92 ans, observe attentivement ses descendants. Elle est la doyenne de la famille Phạm.

Crédit photo : Sunny Le Galloudec.





Doc. 13 (1) : Le village de Thượng Trưng, entre maisons traditionnelles et maisons « modernes ». D'un habitat convivial à un espace « fermé » ? Crédit photo : Sunny Le Galloudec.



Doc. 13 (2) : Le village de Thượng Trưng, entre maisons traditionnelles et maisons « modernes ». D'un habitat convivial à un espace « fermé » ? Crédit photo : Sunny Le Galloudec.

Bibliographie indicative

Jérôme Gidoïn, « La transmission paternelle des valeurs filiales vietnamiennes à partir du bouddhisme en France », *Alterstice*, 5 (1), 2015, pp. 45-56.

Kate Jellema, « Everywhere Incense Burning: Remembering Ancestors in Đôi Mói Vietnam », *Journal of Southeast Asian Studies*, Vol. 38, n°3, oct. 2007, pp. 467-492.

Florence Nguyen-Rouault, « Le culte des ancêtres dans la famille vietnamienne », *Hommes et Migrations*, n°1232, juillet-août 2001, pp. 26-33.

Joseph Nguyen Huy Lai, *La tradition religieuse, spirituelle et sociale au Vietnam : sa confrontation avec le Christianisme*, Beauchesne, coll. « Beauchesne religions », 1997, 525 p.

Emmanuel Pannier, *Seule la réciprocité. Circulation non marchande et relations sociales dans un village du nord du Vietnam*, Paris, Connaissances et Savoirs, 2015, 379 p.

Paul Sorrentino, *À l'épreuve de la possession : chronique d'une innovation rituelle dans le Vietnam contemporain*, Nanterre, Publications de la Société d'ethnologie, coll. « Recherches sur la Haute Asie », 2018, 360 p.

Paul Sorrentino, « Corps perdu, corps trouvé », *Terrain*, 69, 2018, pp. 114-127.